

せいかつじょうほうしこまき



- P1** ●マイナポイントをもらうには

P2 ●母子健診などのカレンダー

P3 ●次の税金の支払い期限は5月31日(火)です

●在留相談について

／外国人のための相談窓口のおしらせ

P4-5 ●2022年度当初予算の内容

P6 ●KIA スペイン語講座(入門)受講生募集
- P6** ●KIA ハングル講座(入門)受講生募集

●KIA 第72回 国際理解講座

P7 ●KIA ボランティア説明会

●KIA 料理で国際交流 ●KIA 第1期 日本語教室

P8 ●子ども(5歳から11歳)の新型コロナワクチンの注射について

●いつもマスクをしてください! 新型コロナウイルスの病気に「かからない、うつさない」ように気をつけてください

マイナンバーカードでマイナポイント 今度は最大 **20,000円分** もらえる!

<p>マイナンバーカードの 新規取得等 5,000円分</p>	<p>健康保険証としての 利用申し込み 7,500円分</p>	<p>公金受取 口座の登録 7,500円分</p>
--	--	--

6月頃開始!
/ るくがつころ かいし

マイナポイントをもらうには

①マイナンバーカードをとる (2022年9月末までの申請が対象) マイナンバーカードの申請はこちら▶

②マイナポイント申し込み (2023年2月末まで)

 ①マイナンバーカード	 ②数字4桁のパスワード (暗証番号) パスワードはマイナンバーカードの申請時 or 受取時に自分で決めた「数字4桁」です。	 ③決済サービスID /セキュリティコード クレジットカード、スマホ決済サービスアプリなど対象サービスは、マイナポイントホームページを見るとわかります。
-----------------------	---	---

◀マイナポイント申し込みの詳しい方法は こちら

<p>マイナポイント申し込みで好きな決済サービスを選んでください</p> <p>マイナポイント 利用イメージ</p> <p>スマホやPCなどから申し込みができます。</p>	<p>チャージ or 買い物をしてポイントをGET!</p> <p>チャージ or 買い物</p> <p>利用金額の25%分のポイント (上限5,000円分) もらえます。</p>	<p>ポイントを使って買い物をします</p> <p>いつものお店で買い物をするときに使えます。</p>
---	--	---

市役所本庁舎1階・各支所でも、マイナポイントの申し込みを 手伝います。

問合先 **マイナンバー総合フリーダイヤル TEL.0120-95-0178** [お声が이드ンスに 従って「5番」を選んでください]

英語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語 / 個人番号通知、通知カード、マイナンバーカード、紛失・盗難によるマイナンバーカードの一時利用停止について▶ TEL.0120-0178-27 / 0570-064-738

マイナンバー制度、マイナポータルについて▶ TEL.0120-0178-26

母子健診などのカレンダー

※新しいコロナウイルスの病気が広がらないようにするため、予定が変わることがあります。

種類	日	場所	受付時間	対象・内容・申し込みなど
4か月児健診・ はやおやし か けんしん 母親歯科健診	5月10日(火) 5月17日(火) 5月24日(火) 5月31日(火)	保健センター	13:05~13:55	2021年 12月 25日 ~ 31日 生まれ 2022年 1月 1日 ~ 8日 生まれ 2022年 1月 9日 ~ 16日 生まれ 2022年 1月 17日 ~ 24日 生まれ
1歳6か月児健診	5月 6日(金) 5月13日(金) 5月20日(金)	保健センター	13:05~14:15	2020年 11月 1日 ~ 10日 生まれ 2020年 11月 11日 ~ 20日 生まれ 2020年 11月 21日 ~ 30日 生まれ
2歳3か月児歯科健診	5月12日(木) 5月26日(木)	保健センター	9:00~10:10	2020年 2月 1日 ~ 15日 生まれ 2020年 2月 16日 ~ 29日 生まれ
3歳児健診	5月11日(水) 5月18日(水) 5月25日(水)	保健センター	13:05~14:15	2019年 5月 1日 ~ 10日 生まれ 2019年 5月 11日 ~ 20日 生まれ 2019年 5月 21日 ~ 31日 生まれ

※対象の人には 前もって 手紙を送ります。詳しい受付時間は 手紙で 確認してください。※マスクをつけて、親子(母子)健康手帳とバスタオルを忘れずに 持って 来てください。※健診は 必ず 受けましょう。都合が悪い場合は、保健センターへ 相談してください。

離乳食教室 (初期ごっこ教室)	5月11日(水)	保健センター	10:00~11:00	●対象/4か月児以降の保護者。赤ちゃんも参加できます。 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、バスタオル、お茶、筆記用具 ●料金/0円 ●申し込み/保健センター
離乳食教室 (後期かみかみ教室)	5月27日(金)	保健センター	10:00~11:00	●対象/9か月児以降の保護者。赤ちゃんも参加できます。 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、バスタオル、お茶、筆記用具 ●料金/0円 ●申し込み/保健センター
パパママ教室	5月15日(日)	保健センター	10:00~11:30	●対象/出産予定日が2022年8月~11月で、小牧市に住んでいる妊婦とその夫(妊婦だけでも参加できます)
パパママ教室	●内容/赤ちゃんとの暮らしについて、お父さんの役割について、妊娠中の食事について、赤ちゃん人形だっこ体験、おうちの味を知ろう(塩分濃度測定) ※内容は変わることがあります。 ●持ち物/親子(母子)健康手帳、筆記用具、塩分濃度を測るための汁物(30ccくらい)、飲み物、バスタオル(1人1枚) ●料金/0円 ●申し込み/保健センターに電話で予約してください。			
ここにこむし歯 予防相談	5月31日(火)	こまきこむし歯 小牧南児童館 Tel.0568-77-0454	10:00~11:15	●対象/乳幼児(特に1歳くらいの子どものおススメです) ●内容/歯みがき、歯ならびについての不安や心配なこととの相談 ●持ち物/親子(母子)健康手帳・歯ブラシ・バスタオル ●料金/0円 ●申し込み/小牧南児童館
赤ちゃん訪問	保健連絡員 または 保健連絡員OBが、生まれてから1~3か月くらいの赤ちゃんのいる家に、出産祝い品をもって訪問します。(前もって電話などで都合を聞きます)			
親子健康手帳 (母子健康手帳) 交付	月~金 祝日、 (年末年始除く)	子育て世代 包括支援センター (ラビオ3階)	9:30~17:30	●内容/保健師・助産師が親子健康手帳を渡します。 妊娠中の不安や心配なことなどを気軽に相談してください。 ●持ち物/妊娠届出書または医師の診断書、在留カード、マイナンバーカード (マイナンバーカードがない場合は通知カードがいます)
母乳相談	5月 2日(月) 5月10日(火) 5月17日(火) 5月24日(火) 5月30日(月)	子育て世代 包括支援センター (ラビオ3階)	13:00~16:00 10:00~12:00 10:00~12:00 10:00~12:00 13:00~16:00	●料金/0円 ●申し込み/子育て世代 包括支援センター (ラビオ3階) Tel.0568-71-8611
育児相談・ 妊婦・産婦健康相談	5月 9日(月) 5月16日(月) 5月20日(金) 5月31日(火)	西部児童館 Tel.0568-42-0205 篠岡児童館 Tel.0568-79-0690 北里児童館 Tel.0568-71-1183 小牧南児童館 Tel.0568-77-0454	13:00~14:15 10:00~11:15 10:00~11:15 10:00~11:15	●内容/育児についての不安や心配なこととの相談、 身体計測、血圧測定、尿検査(希望する人) ●申し込み/各児童館
低体重児届	出生体重が2,500g未満の赤ちゃんが生まれたら、低体重児届出書を出してください。 ●届出先/子育て世代包括支援センター (ラビオ3階) または 保険医療課			
1st アニバーサリー 事業	生まれてから10か月ごろにアンケートが届きます。期日までにアンケートを出してプレゼントをもらいましょう。 ●もらえる場所/子育て世代包括支援センター (ラビオ3階) または 小牧市内の児童館			

詳しいことを知りたい人は、
右の問合先へ 聞いて ください。

問合先 保健センター TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545
子育て世代 包括支援センター(ラビオ3階) TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612

次の税金の支払い期限は5月31日(火)です

軽自動車税 (全期)

支払いは早めに!

支払いを忘れないようにするには、口座振替が便利です。税金を口座振替で支払う人は、支払い期限の前の日までに口座の残りのお金を確認してください。スマートフォンアプリ「PayB」「PayPay」「LINEPay」でも納付(支払い)ができます。

※今年、車検がある人は、スマートフォンアプリで軽自動車税を払わないでください。

※口座振替を利用している人は、アプリによる納付(支払い)はできません。利用方法は、それぞれのアプリのホームページをみると分かります。

! 料金が減ったりして、決められた日までに納付できないときは、収税課に相談してください。決められた日を過ぎると、延滞金(支払いが遅れたときに払うお金)を払わないといけません。

平日の昼は忙しくて、税金の支払いができない人は…

毎週日曜日に
市役所の窓口で
支払いができます。
(年末年始 除く)

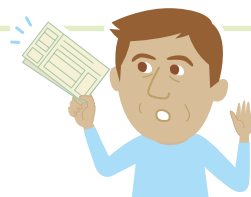
①市役所本庁舎 2階で、税金の払い方の相談ができます。税金を払うこともできます。
とき ▶ 5月8日(日)、5月22日(日) 8:30~17:15

②市役所本庁舎 1階で、税金を払うことができます。
とき ▶ 5月1日(日)、8日(日)、15日(日)、22日(日)、29日(日) 8:30~17:15

③バーコード付きの税金の納付書はコンビニエンスストアでも払うことができます。
※ただし、納付書に書いてある期限までです。

※証明書ののご案内…… 納税証明書は収税課(2階⑤)でとることができます。所得課税証明書は市民税課(2階③)でとることができます。

問合せ先 収税課 TEL.0568-76-1117/0568-76-1118



在留相談について

名古屋出入国在留管理局(名古屋入管)の職員に在留資格の相談ができます。

5月と6月の相談日

日時 5月6日(金)、6月1日(水) 13:00~、14:00~、15:00~、16:00~

相談時間 1組 45分(1人が2人で来てください) 料金 0円

場所 小牧市役所(多文化共生推進室)(家で、電話やZoomを使った相談もできます。)

言葉 やさしい日本語、スペイン語、英語、ポルトガル語(通訳あります)。その他の言語は自動翻訳機を使って相談ができます。

申し込み 予約がいきます。5月の相談は4月28日までに、6月の相談は5月30日までに多文化共生推進室へ電話してください。

外国人のための相談窓口のおしらせ

※日本語でも相談できます
※その他の言語も、自動翻訳機を使って話すことができます

小牧市役所 本庁舎 2階 多文化共生推進室の中
9:00~17:00 (12:00~13:00は お休み)

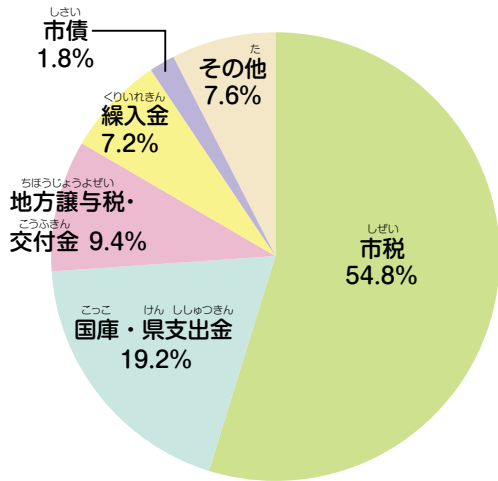
ポルトガル語・スペイン語・英語 | 月~金

そのほか、保険医療課と 幼児教育・保育課にポルトガル語(9:00~17:00)、福祉総務課にポルトガル語(9:00~16:30)、子育て世代包括支援センターにポルトガル語とスペイン語(9:30~17:30)を話すことができる職員がいます。

問合せ先 多文化共生推進室 TEL.0568-39-6527、0568-76-1675 (通訳直通)

2022年度 当初予算の内容

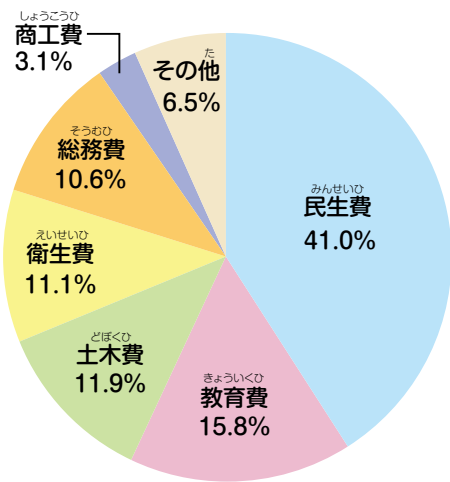
一般会計は 特別会計以外の 歳入(入ってくる お金)と、歳出(出ていく お金)を 計算して 処理する 会計です。
 2022年度の 一般会計当初予算額(一般会計の 予算の 金額)は、584億7,500万円で、
 昨年度の 当初予算に 比べて 5億8,800万円、減っています。



歳入 歳入総額 584億7,500万円

言葉の解説

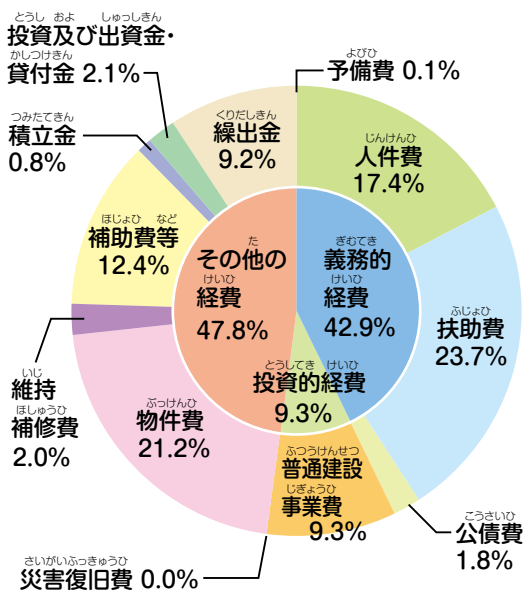
- 市税 ……個人や会社などの市民税、土地や建物にかかる固定資産税など
- 国庫・県支出金 ……国・県から入ってくるお金
- 地方譲与税・交付金 ……国・県から入ってくるお金
- 繰入金 ……市の貯金から入ってくるお金
- 市債 ……銀行から借りるお金



歳出(目的別) 歳出総額(目的別) 584億7,500万円

言葉の解説

- 民生費 ……福祉に使うお金
- 教育費 ……小中学校の教育や文化に使うお金
- 土木費 ……道路や川の工事に使うお金
- 衛生費 ……病気の予防やごみの処理に使うお金
- 総務費 ……市の事務などに使うお金
- 商工費 ……会社への補助やお祭りの業務などに使うお金



歳出(性質別) 歳出総額(性質別) 584億7,500万円

言葉の解説

- 人件費 ……職員の給料や手当
- 扶助費 ……生活保護や児童福祉の当てはまる人を助けるためのお金
- 普通建設事業費 ……道路、学校や公園などを作るためのお金
- 物件費 ……事務を行うのに必要な様々なお金
- 義務的経費 ……人件費、扶助費、公債費など市が必ず払わなければならないお金
- 投資的経費 ……施設や道路の整備など、長い年月形がのこるものに使うお金



こまきし やさん かけい たと
▶ **小牧市の 予算を 家計に 例えると…**

こまきし いろいろな しゅうにゅう*1 があり、わたしたちの 家庭とは 少し違う 種類の支出*2があるため、
ぜんぶ おな し やさん ねん きゅうりょう てあて ふく まんえん かけい
全部同じでは ありませんが、市の予算を 1年あたりの 給料(手当を含む)が 50万円の 家計だとすると、
ひとつき かけいぼ つく
1月あたりの 家計簿は どうなるのか 作ってみました。

しゅうにゅう
収入



		内 容 ないよう	金 額 きんがく
げつきゅう 月 給			41万7,000円 (+2万1,000円)
うちわけ 内 訳	基本給	市 税	27万4,000円 (+2万2,000円)
	諸手当	ちほうじょうよせい くに けんししゅうつぎん など 地方譲与税 国・県支出金等	14万3,000円 (△1,000円)
パート収入等		しやうりょう てずりょう しょうしゅうにゅうなど 使用料・手数料、諸収入等	3万8,000円 (△3,000円)
貯金の取崩し		くりいれきん 繰入金	3万6,000円 (△1万1,000円)
銀行からの借入れ		しさい 市 債	9,000円 (△1万2,000円)
ごうけい 合 計			50万円 (△5,000円)

げつきゅうひとつき きゅうりょう
月給(1月ごとの 給料)について、基本給は 増えましたが、自宅の 増築*3、
しゅうぜんひ へ ちよきん とりくす ぎんこう かりい へ
修繕費*4などが 減ったので貯金の 取崩し*5 や 銀行からの 借入れは、減りました。

ししゅうつ
支出

		内 容 ないよう	金 額 きんがく
しょくひ など 食費等		じんげんひ 人件費	8万7,000円 (+1,000円)
いりょうひ など 医療費等		ふじよひ 扶助費	11万8,000円 (+6,000円)
ローン返済		こうさいひ 公債費	9,000円 (△1,000円)
光熱水費等		ぶつげんひ 物件費	10万6,000円 (+1,000円)
自宅の増築・修繕費		とうしてぎけいひ いじほしゅうひ 投資的経費 維持補修費	5万7,000円 (△1万5,000円)
子どもへの仕送り		くりだしきん しゅうしきん 繰出金 出資金	5万3,000円 (+3,000円)
その他		ほじよひ など 補助費等	7万円 (±0円)
ごうけい 合 計			50万円 (△5,000円)

いりょうひ など ふ じぶん いえ そうちく しゅうぜんひ へ
医療費等は 増えましたが、自分の 家の 増築*3、修繕費*4などが 減ったので、
さくねんど くら ごうけい お金 へ
昨年度と 比べて 合計の お金は 減りました。

※ ()内は 昨年度当初予算額から 増えたか 減ったかを 表しています。

※1 収入…入ってくる お金

※4 修繕…悪くなった ところを 直すこと

※2 支出…支払うことで 出ていく お金

※5 貯金の 取崩し…貯めていた お金を つかうこと

※3 増築…いま 建っている 家に 家をつけたして 建てること

問い合わせ先 財政課 TEL.0568-76-1190



スペイン語講座(入門) 受講生募集

ゼロからスペイン語、
学んでみませんか?



- 日時** 6月4日～8月13日の土曜日 13:00～15:00 ※全部で10回
- 場所** 小牧市公民館4階 ローズルーム **講師** 森川 パトリシア 先生
- 対象** 18歳以上で、KIA会員 または 小牧市に住んでいる人、小牧市で仕事をしている人、小牧市の学校で勉強をしている人。
- 定員** 16人(先に申し込んだ人順) ※申し込みが6人より少ないときは、やめます。
- 料金** 会員 3,000円、会員でない人 6,000円 (テキストのお金も入っています。)
- 募集期間** 5月6日(金)～5月31日(火)
- 申し込み** お金をもって、小牧市国際交流協会(KIA)へ来てください。 ※12:00～13:00、日曜日・月曜日、祝日はお休み



ハングル講座(入門) 受講生募集

話してみよう、はじめてのハングル!



- 日時** 6月7日～8月9日の火曜日 10:00～12:00 ※全部で10回
- 場所** 小牧市公民館4階 チェスルーム **講師** 崔 淑京 先生
- 対象** 18歳以上で、KIA会員 または 小牧市に住んでいる人、小牧市で仕事をしている人、小牧市の学校で勉強をしている人。
- 定員** 16人(先に申し込んだ人順) ※申し込みが6人より少ないときは、やめます。
- 料金** 会員 3,000円、会員でない人 6,000円 (テキストのお金も入っています。)
- 募集期間** 5月6日(金)～5月31日(火)
- 申し込み** お金をもって、小牧市国際交流協会(KIA)へ来てください。 ※12:00～13:00、日曜日・月曜日、祝日はお休み



第72回 国際理解講座

交流から共生へ! 日本語のはたす役割
「あいさつから始まる地域のコミュニケーション」



- 日時** 6月11日(土) 14:00～16:00
- 場所** 小牧市公民館4階 視聴覚室
- 講師** 朝倉 かおり 氏。KIA日本語教室の先生。愛知淑徳大学などで、日本語を教えたり、日本語の先生を育てたりしています。
- 対象** 中学生以上で、KIA会員 または 小牧市に住んでいる人(市内在住)、小牧市で仕事をしている人(市内在勤)、小牧市の学校で勉強をしている人(在学)。
- 定員** 40人くらい(予約がいります。早く申し込んだ人順。KIA会員優先) **料金** 0円
- Zoom** Zoomでも参加できます(30人くらい)。
- その他** COVID-19の病気のために、予定が変わることがあります。
- 申し込み** 申し込み期間: 5月6日(金)～28日(土)
電話 または ファックス/Eメールで、①名前 ②市内在住・在勤・在学 ③会員が 会員でないか ④年齢/学年 ⑤電話番号 を書いて申し込んでください。Zoomの人はメールで。

申し込み先 小牧市国際交流協会(KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp
問合せ先 小牧市小牧2-107 小牧市公民館 4階 ※9:00～17:00 (12:00～13:00、日曜日、月曜日、祝日はお休み)



ボランティア説明会 参加者募集

ボランティア活動を はじめませんか。

- 日時** 5月28日(土) 13:30~15:00
- 場所** 市民館4階 チェスルーム
- 対象** いろいろな国の人と一緒に楽しむことが好きな人。
- 料金** 0円 ※来る前に電話をしてください。



料理で国際交流

ウズベキスタン料理

- 日時** 6月11日(土) 10:00~13:30
- 場所** 小牧市市民館3階 料理教室
- 講師** ムクトロバ マディナ 先生
- 対象** 小学4年生以上で、KIAの会員、または小牧市に住んでいる人、小牧市で仕事をしている人、小牧市の学校で勉強をしている人。(小学生は親子で参加してください)
- 定員** 10人(早く申し込んだ人順)
- 持ち物** マスク・エプロン・ペン または えんぴつ
- 募集期間** 5月6日(金) ~ 5月21日(土)



料金 KIA会員 200円、会員ではない人 700円

申し込み お金をもって 小牧市国際交流協会(KIA)へ 来てください。



第1期 日本語教室

※自分のレベルにあわせて、クラスがえらべます。

クラス	初級						初中級	中級	上級
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
曜日	日曜日								
時間	13:00~15:00	13:00~15:00	15:00~17:00	15:00~17:00	10:30~12:30	8:30~10:30	8:30~10:30	10:30~12:30	17:00~19:00
先生	朝倉 他	まつおか 松岡	朝倉 他	まつおか 松岡 他	まつおか 松岡	まつおか 松岡	朝倉 他	朝倉	朝倉

- 日時** 日曜日 5月8日 ~ 8月7日の12回
①5/8 ②5/15 ③5/22 ④5/29 ⑤6/5 ⑥6/12 ⑦6/19 ⑧6/26 ⑨7/10 ⑩7/24 ⑪7/31 ⑫8/7
- 場所** 小牧市市民館4階 チェスルーム・ローズルーム
- 対象** 外国にルーツのある人
- 料金** 授業料 1,000円(A~Iクラス)
(会員でない人は、KIA年会費 2,000円が あります)
テキスト代 Aクラス 1,500円 B~Fクラス 1,000円
G~Iクラス 2,000円
- 申し込み** お金をもって 小牧市国際交流協会(KIA)へ きてください



申し込み先
問合せ先

小牧市国際交流協会(KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp
小牧市小牧2-107 小牧市市民館 4階 ※9:00~17:00 (12:00~13:00、日曜日、月曜日、祝日はお休み)

子ども用(5歳から11歳)の新型コロナワクチンの注射について

子ども(5歳から11歳)も、ワクチンの注射を受けることができます。ワクチンの注射を受けたい人は、接種券をもらうために申し込みをしてください。市ホームページか電話で申し込んでください。接種券を送ります。接種券が届いたら、予約ができます。

※2022年4月12日時点の情報です。

対象の年齢 5~11歳の人

ワクチン ファイザー社の子ども用ワクチン

打つ回数 2回

打つ間隔 2回目の注射は、3週間後の同じ曜日・時間・場所

打つ期間 9月まで



新型コロナワクチンの注射には、「予防接種効果」(注射を受けるとよくなること)と「副反応リスク」(注射を受けて悪くなるかもしれないこと)があります。注射を受けるかどうかは、子どもと親で決めてください。

市ホームページは
こちら



多文化共生推進室
ワクチン情報は
こちら
(いろいろな国の言葉)



厚生労働省
ホームページは
こちら



※ポルトガル語・スペイン語・英語の通訳がいます。

接種券の
申し込み/相談

小牧市新型コロナワクチン電話相談窓口
TEL.0568-48-7311 FAX.0568-48-7312
受付 9:00~17:00 (土日・祝日は除く)

ワクチン接種の予約
(フリーコール)

小牧市予約受付窓口
TEL.0120-97-5727 FAX.0568-48-7312
受付 9:00~17:00 (土日・祝日も電話ができます ※5月3日から5日は休みです)

いつもマスクをしてください! 新型コロナウイルスの病気に「かからない、うつさない」ように気をつけてください

- お店で食事をするときは、できるだけ早く帰ってください。
- 人が多く集まるところへは行かないでください。

次のホームページも見てください。
新型コロナウイルス(COVID-19)の病気に
ついて

<http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/28919.html>



新型コロナウイルスの病気(COVID-19)が広がるのを防ぐため、いろいろな行事が変わったりなくなったりするかもしれません。詳しくは、各問合先に聞いてください。

問合先 多文化共生推進室 TEL.0568-39-6527

へんしゅう
編集
はっこう
発行

小牧市役所 市民生活部 多文化共生推進室 多文化共生係

〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地

電話.0568-39-6527 FAX.0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10822.html>

※詳しくは各担当窓口に聞いてください

こまきがいこくじんのかたへ 検索

